

## SECHSTER SONNTAG DER OSTERZEIT

## Zum Eingang III

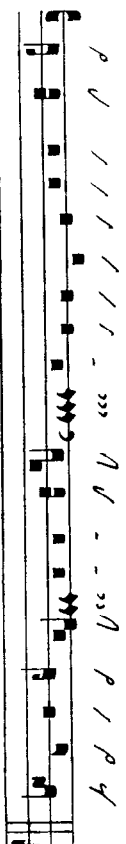
**V** O- cem iucundi- tá-tis annunti- á-te,  
Den Ruf der Freude verkündet!

et au-di- á-tur, alle-lú- ia : nunti- á-te  
Und hören soll man ihn, halleluja. Kündet

us- que ad extré- mum ter-rae : li-be- rávit Dó-  
bis ans Ende der Erde: Befreit hat der HERR

mí-nus pó- pu-lum su- um, al- le-lú- ia, alle-  
sein Volk, halleluja, halleluja.

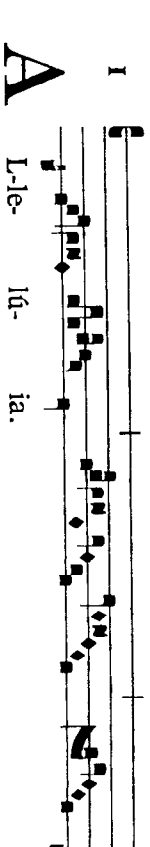
Iú- ia. Ps. Iu-bi-lá-te De- o omnis ter-ra :  
(Ies 48,20) Jauchzet Gott zu, alle Lande.



psalmum dí-ci-te nó-mi-ni e-i-us, da-te gló-ri-am laudi e-i-us.  
*spielt zum Ruhm seines Namens, verherrlicht ihn mit Lobpreis! (Ps 66,1.2)*

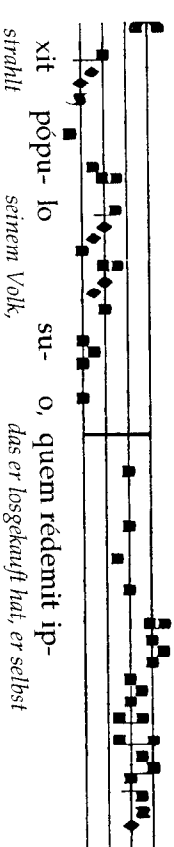
*Lesejahr A:*

### Halleluja-Vers 1

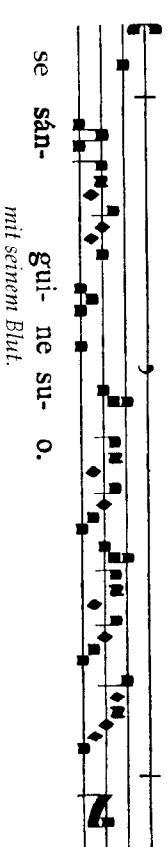


L-le- Iú- ia.

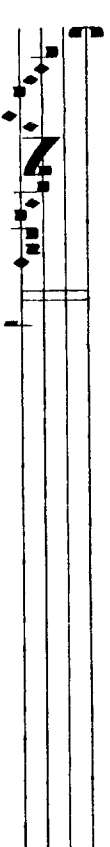
Y. Surre- xit Chri- stus, et il- Iú-  
*Aufgestanden ist Christus, und er ist aufge-*



xit pó-pu- lo su- o, quem ré-demit ip-  
*strahlte seinem Volk, das er losgekauft hat, er selbst*



se sán- gui- ne su- o.  
*mit seinem Blut.*



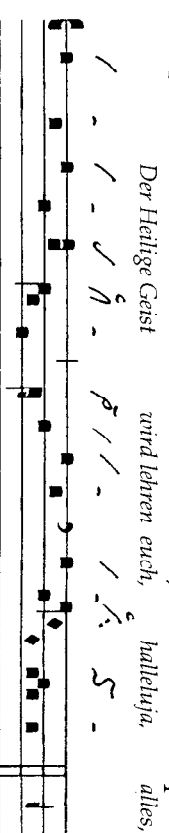
3. Gloria Patri, et Filio, et Spi]ritui Sancto.  
 Sicut [erat in Principio, et] nunc, et semper,  
 et in [saecula sae]culorum. Amen. \*\* Et fructus.

*Lesejahr C:*

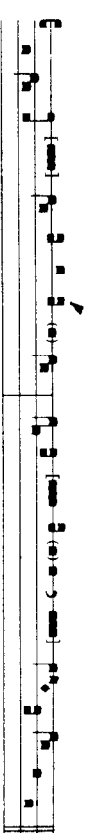


CO. VIII

S Pí- ri- tus Sanctus do- cé- bit vos, alle- Iú- ia: quae-  
*Der Heilige Geist wird lehren euch, halleluja, alles,*



cúm- que dí- xe- ro vo- bis, alle- Iú- ia, alle- Iú- ia.  
*uns ich sagte euch, halleluja, halleluja. (Joh 14,26)*



1. Miserel ]re mei, Deus,  
*Gott, sei mir gnädig*  
 secu[m]dum miseri]cordiam tuam. *Ant.* Spiritus.  
*nach deiner Huld! (Ps 51,3a)*
2. Asperges ]me hyssop]o, et mun'dabor,  
*Entsündige mich mit Ysop, dann werde ich rein;*  
 lava]bis me, et super ni]vem dealabor. *Ant.* Spiritus.  
*wasche mich, dann werde ich weißer als Schnee. (Ps 51,9)*
3. Audire ]me facies gaudi]um et læ'titiam,  
*Sättige mich mit Entzücken und Freude!*  
 et ex]sultabunt ossa, quae] humiliasti. *Ant.* Spiritus.  
*Jubeln sollen die Glieder, die du zerschlagen hast. (Ps 51,10)*

Alle-  
Halleluja. (Joh 15,16)

lú-  
ia.

## 1. Mise[r]cordias 'Domini

Von der *Huld* des *HERRN*

[in æ]ternum cantabo. **Ant.** Ego vos.  
will ich ewig singen. (Ps 89,2a)

2. «Dispo[sui] testamentum e]lectis 'meis,  
„Ich habe einen Bund geschlossen mit meinem Erwählten,  
iura[vi] Da]vid servo meo». **Ant.** Ego vos.  
ich habe David, meinem Knecht, geschworen.“ (Ps 89,4)

3. Inve[ni] David] servum 'meum,  
Ich habe David gefunden als meinen Knecht,  
ole[o] sancto me]o unxi eum. **Ant.** Ego vos.  
ihn gesalbt mit dem Öl meiner Heiligung. (Ps 89,21)

oder Verse aus dem NT:

1. Quod di[co] vobis in tenebris, dici]te in lú]mine  
Was ich euch im Dunkeln sage, davon redet am hellen Tag,  
ét, quod [in aure auditis, prædica]te super tecta. (Mt 10,27)  
und was man euch ins Ohr flüstert, das verkündet von den Dächern.  
**Ant.** Ego vos.
2. Ut quod[cum]que petieritis Patrem  
Um was ihr den Vater in meinem Namen  
in nomine] meo, dê]t vobis. \* Ut eatis.  
bittet, wird er euch geben. (Joh 15,16)

## Halleluja-Vers 2

I  
A  
L-  
le-  
lú-  
ia.

¶. Non vos re- lín- quam ór-  
Nicht werde ich euch zurücklassen als Wät-

pha- nos : va- do, et vé-ni- o ad vos, et  
sen: Ich gehe fort und komme wieder zu euch; und

gau- dé- bit cor  
freuen wird sich euer Herz. (Joh 14,18)

ve- strum.

Lesejahr B:

## Halleluja-Vers 1 (korrigiert nach Codex Angelican)

VII  
A  
L- le- Ia- ia.

☩. Exí- vi a  
Ausgegangen bin ich vom

Pa- tre, et ve- ni in  
Vater und bin gekommen in

mun- dum : í-te- rum re- lingo mun-  
die Welt. Wiederrum verlasse ich die Welt

dum, et va- do ad Pa-  
und und gehe zum Vater.

trem.  
(Joh 16,28)

Mrz-05

3. Fiat [pax in virtute] tua,

*Friede sei in deinen Mauern,*

et ab[undantia in] turribus tuis. \* Et gaudebit.

*Geborgenheit in deinen Häusern! (Ps 122,7)*

oder Verse aus dem NT:

1. Adhuc [modicum et mundus me iam] non videt

*Nur noch kurze Zeit, und die Welt sieht mich nicht mehr;*

vos [autem videtis me quia ego vivo et] vos vivetis.

*Ihr aber seht mich, weil ich lebe und weil auch ihr leben werdet.*

\* Et gaudebit.

2. In illo die vos cognoscetis quia ego sum in Patre meo

*An jenem Tag werdet ihr erkennen: Ich bin in meinem Vater,*et [vos in me et] ego in vobis. *Ant.* Non vos.*Ihr seid in mir, und ich bin in euch. (Joh 14,19,20)*

3. Pacem [meam] do vobis, dicit Dominus,

*Meinen Frieden gebe ich euch, spricht der Herr,*

p[acem] re[lin]quo vobis. \* Et gaudebit.

*den Frieden hinterlasse ich euch. (Joh 14,27)*

Lesejahr B:

I  
E - go vos e- légi de mun- do, ut e- á- tis,  
Ich euch erwählte aus der Welt, damit ihr hingehet

et fru- ctum af-ferá- tis : et fru- ctus ve-ster máne- at.  
und Frucht bringet, und eure Frucht soll bleiben.

Mrz-05

© Anton Stingl jun.

## Zur Kommunion

Lesejahr A:

CO. V

**N**ON vos re-linquam órpha- nos : vé-ni- am ad vos  
 Nicht euch zurücklasse ich als Waisen: Ich komme zu euch

i- te- rum, alle- lú- ia : et gaudé-bit cor  
 wieder, halleluja; und freuen wird sich euer

ve- strum, alle- lú- ia, alle- lú- ia.  
 Herz, halleluja, halleluja. (Joh 14,18)

1. Laeta[tus sum in his quæ dicta] sunt 'mihī:

*Welche Freude, da man mir sagte:*

«In [domum] Domini 'ibimus». \* Et gaudebit.

*„Wir ziehen zum Haus des Herrn.“ (Ps 122,1)*

2. Stantes [erant pe]des 'nostri

*Schon stehen unsre Füße*in [atriis] tuis, Ierusalem. **Ant.** Non vos.*in deinen Toren, Jerusalem. (Ps 122,2)*

## Halleluja-Vers 2

**A**lle-lú-ia,  
 Ich habe euch erwehlt

ut e-á-tis, et  
 damit ihr hingehet und

fru-ctum af-fe-rá-tis : et fru-  
 Frucht bringt; und eure Frucht

ctus ve-ster má-  
 soll bleiben. (Joh 15,16)

ne-at.

Lesejahr C:

Halleluja-Vers 1: Surrexit Christus, D.6-2

oder:  
Exivivi a Patre, D.6-4

Halleluja-Vers 2

VIII  
**A** L-le Iú- ia. Y. Spí-  
 Der

ri- tus Sanctus do- cē- bit vos quaecúmque dí- xe-  
 Heilige Geist wird lehren euch [alles], was ich gesagt

ro vo- bis. habe euch. (Joh 14,26)

Zur Gabenbereitung

OF. II  
**B** Ene- dí- ci- te gen- tes Dó- mi- no De- o  
 Preist, ihr Völker dem HERRN, unseren Gott,

no- stro, et obaudi- te vo- cem laudis e- ius :  
 und hört die Stimme seines Lobes;

qui pó- su- it á- nimam me- am ad vi- tam,  
 er setzte meine Seele ins Leben

et non de- dit commo- vé- ri pe- des me- os :  
 und ließ nicht wanken meine Füße.

be- ne- dí- ctus Dó- mi- nus, qui non a- mó- vit depre-  
 Gepriesen sei der HERR, der nicht verworfen hat mein

ca- ti- ó- nem me- am, et mi- se- ri- cór- di- am  
 Flehen und seine Barmherzigkeit

su- am a me, al- le- Iú- ia.  
 nicht von mir genommen hat. Halleluja. (Ps 66, 8-9.20)